

MH 28.11.00
 GPE / EIP / DRD / RD / GPE
 29/11
 MH 4.12.00
 ↓
 ICIDH-2
 File

WORLD HEALTH ORGANIZATION
 REGIONAL OFFICE FOR SOUTH-EAST ASIA

SUMMARY DUTY TRAVEL REPORT
 (May attach extra sheets, if necessary)

Submitted by:

Dr Myint Htwe	GPE	28 November 2000	GP.RES.MNH.432.XE.00. 2/WHO/HQ
(Name)	(Unit)	(Date)	(Allotment No.)

Places visited: Madrid, Spain
Dates: 15-18 November 2000

Purpose/Objectives of visit:

- ◆ Final revision meeting of the International Classification of Impairments, Disabilities and Handicapped. (ICIDH-2).
- ◆ 60 participants from 54 countries, task force heads, NGO representatives, observers from Collaborating Centres, WHO Regional Advisers and WHO HQ staff attended the meeting. (Flag A).

Brief Account of Activities Undertaken:

Detailed discussions were made on:-

1. Overview on ICIDH-2 Beta-2 Field Trial Results
2. Report of the ICIDH-2 Beta-2 Field Trials in Spain
3. Standardized Procedural and Assessment Manual for ICIDH-2
4. Web-based ICIDH-2 training tools
5. Pre-final draft on ICIDH-2
6. Future for ICIDH-2

Important information and output of the meeting:

- ◆ Critical technical comments were given on the pre-final draft. The comments were incorporated and we have now received the attached final version of ICIDH-2. (Flag B). This final version will be **submitted to EB 2001 in January**. If it is approved, it will be **submitted to the World Health Assembly 2001** for endorsement.
- ◆ ICIDH-2 can be used as a -
 - Statistical tool in collection and recording of data
 - Research tool to measure outcomes and quality of life
 - Clinical tool in need-assessment, matching treatment with specific conditions, vocational assessment, rehabilitation and outcome evaluation.
 - Social policy tool in social security planning, compensation systems and policy formulations;
 - Educational tool in curriculum design and to raise awareness and undertake social actions.
- ◆ Although ICIDH-2 is inherently a health and health-related classification, it can be used by other sectors, such as insurance, social security, labour, education, economics, social policy and general legislation development.

SEARO's Plan (submitted for approval):

- ◆ Once endorsed by the World Health Assembly, SEARO/GPE Unit, in collaboration with relevant technical units, will promote the use of it in the countries of the region.

Distribution: LIB/Registry

Travel Summaries shall be prepared within two weeks after completion of a trip



WORLD HEALTH ORGANIZATION

WHO/EIP/GPE/CAS/
ICIDH/M2
Distr.: LIMITED
ENGLISH ONLY

ICIDH-2 Revision Meeting

Madrid, Spain
14-18 November 2000

Provisional List of Participants

Official Country Representatives

Antigua: Janice Alexander, Medical Officer of Health, Ministry of Health, Cecil Charles Building
Cross Street, St. Johns
Tel:
Fax:
E-mail:

Argentina: Liliana Lissi, Congreso Nacional, Buenos Aires
Tel: +54 114 370 7414
Fax: +54 114 370 7414
E-mail: lissi@bloqueucr.com.ar

Argentina: Ignacio Saenz, Universidad National de Rosario, Rio Bamba, 250, Rosario Pica de Santa Fe
Tel: +54 341 4512981
Fax: +54 341 4512981
E-mail: Fsaenz@agatha.unr.edu.ar

Australia: Ching Choi, Australian Institute of Health and Welfare, GPO Box 570, Canberra
Tel: +61 2 6244 1189
Fax: +61 2 6244 1199
E-mail: ching.choi@aihw.gov.au

Australia: Ros Madden, AIHW, Australian Institute of Health and Welfare, GPO Box 570, Canberra
ACT 2601
Tel: +61 2 6244 1189
Fax: +61 2 6244 1199
E-mail: ros.madden@aihw.gov.au

Brazil: Fabio Gomes, Ministry of Health, Brasilia
Tel:
Fax:
E-mail:

Brazil: Ruy Laurenti, School of Public Health of the University of Sao Paulo, WHO Collaborating Centre for Classification of Diseases, Sao Paulo

Tel:

Fax: +55 11 8834246

E-mail: Laurenti@usp.br

Canada: Janice Miller, Canadian Institute for Health Information, Ottawa

Tel: +1 613 241 7860

Fax: +1 613 241 8120

E-mail: jmiller@cihi.ca

Chile: Alejandra Faulbaum, Chilean Ambassador to Switzerland, Bern

Tel:

Fax: +41 31 3720025

E-mail:

China: Qiu Zhuoying, Psychological Rehabilitation Research Centre, Beijing

Tel: +8610 6 532 5633/4

Fax: +8610 6 532 23 59

E-mail: Qiuzhuoy@public.east.net.cn

Cuba: Jesus Saiz, Centro de Neurociencias de Cuba, Avenida 25, Esquina 158, Cubanacán Playa, Ciudad Habana

Tel: +53 7 336568

Fax: +53 7 336 707

E-mail: saiz@cneuro.edu.cu

Denmark: Gunnar Schioler, National Board of Health, Copenhagen

Tel: +45 3391 1601

Fax: +45 3393 1636

E-mail: Gs@sst.dk

Denmark: Tóra H. Dahl, Marselisborgcentret, P. P.Ørumsgade 11

DK-8000 Århus

Tel: +45 86 11 89 55

Fax: +45 86 11 89 47

E-mail: thd@marselisborgcentret.dk

Ecuador: Maria Consuelo Crespo, Rumipamba 1134 y 10 Agosto, Quito,

Tel: +593 (2) 521277

Fax: +593 (2) 521277

E-mail: e.crespo@uio.satnet.net

Ecuador: Walter Torres Izquierdo, Director Nacional de Fomento y Proteccion, Ministerio de Salud Publica

Tel:

Fax:

E-mail: waltorres@LatinMail.com

El Salvador: Jorge Alberto Alarcon, Director Medico del Centro de Rehabilitacion Integral de Occidente

Tel:

Fax:

E-mail: Kokiala@hotmail.com

Estonia: Jaan Korgesaar, University of Tartu, Department of Special Education, 50410 Tartu
Tel:
Fax: +37 27 375956
E-mail: Jaan@psych.ut.ee

Finland: Matti Ojala, Stakes, PL 220, 00531 Helsinki
Tel:
Fax: +358 9 39672443
E-mail: Matti.ojala@stakes.fi

Finland: Paatero Heidi, Ministry of Social Affairs and Health, Helsinki
Tel:
Fax:
E-mail: heidi.paatero@stm.vn.fi

France: Maryvonne Lyazid, Centre des Etudes Europeennes de Strasbourg, Strasbourg
Tel:
Fax:
E-mail:

Germany: Michael Schuntermann, Verband Deutscher Rentenversicherungstrager, Eysseneckstr. 55,
D-60322 Frankfurt
Tel: +49 69 15220
Fax: +49 69 1522259
E-mail: Michael.Schuntermann@vdr.de

Greece: Venetsanos G. Mavreas, Dept. of Psychiatry, Ioannina University Medical School- Ioannina, 27,
Vachkou st. 15342, Ag. Paraskevi, Athens
Tel: +30 651.97540
Fax:
E-mail: vmavreas@cc.uoa.gr ; vmavreas@cc.uoi.gr

Hungary: Lajos Kullmann, Director, National Institute of Medical Rehabilitation, Szanatorium u.2,
1528 Budapest, XII
Tel: +36-1-200-8830
Fax: +36-13925044
E-mail: oori@mail.c3.hu

Italy: Francesca Faratello, Ministry of Health, Rom
Tel:
Fax:
E-mail:

Italy: Giulio Borgnolo, Agenzia regionale della Sanità del Friuli Venezia Giulia, piazza della
Misericordia 15, 33100 Udine
Tel: +390432 549261
Fax: +39 0432 549280
E-mail: Giulio.borgnolo@sanita.fgv.it

Japan: Yasuo Kiryu, The Medical Information System, Development Center, Tokyo (OCR Alternate)
Tel:
Fax:
E-mail:

Japan: Yasushi Mochizuki, Statistics and Information Department, Ministry of Health and Welfare,
Tokyo
Tel:
Fax:
E-mail: YM-JBE@mhw.go.jp

Japan: Kenji Nakamura, Deputy Director, Planning Division, Department of Health and Welfare for
Persons with Disabilities, Ministry of Health and Welfare, Tokyo
Tel:
Fax: +81 3 35020892
E-mail: Kn-vla@mhw.go.jp

Japan: Haruna Yuichiro, Ministry of Health, Tokyo (OCR Alternate)
Tel:
Fax:
E-mail:

Jordan: Ziad Subeih, Head, Rehabilitation Division, Al Bashir Hospital, Amman
Tel:
Fax: +962 6 5667533
E-mail: Whoamman@go.com.jo

Kyrgyzstan: Larisa Kockarbaevna Murzakarimova, Director of the Republican Medical Information,
Centre of the Ministry of Health, Ul. Moscovskaja 148, GSP 720405, Biskek
Tel:
Fax:
E-mail:

Laos: Saykham Douangmany, Deputy Chief Division of Curative Department, Ministry of Health
Tel:
Fax: +856 21 217848
E-mail:

Latvia: Janis Misins, Director, Department of Health Statistics, Health Statistics and Medical
Technology Agency
Tel:
Fax:
E-mail: janis@vsmta.lv

Lithuania: Albinas Bagdonas, Head of Department of Social Work, Vilnius University, Vilnius
Tel:
Fax: +3702.622.653
E-mail: Albinas.Bagdonas@fsf.vu.lt

Madagascar: Caromène Ratomahenina Raymond, Coordonnatrice nationale des soins aux personnes
handicapées du Ministère de la Santé
Tel:
Fax:
E-mail: Joratomahenina@airfrance.fr

Malta: Joe M. Pace, Senior Manager, Health Information Systems, Department of Health Information
Tel:
Fax: +356 235910
E-mail: Joe.m.pace@magnet.mt

Mexico: Carmen Lara, Instituto Mexicano de Psiquiatria, Tlapan
Tel:
Fax: +52 5 5731038
E-mail: Larafox@prodigy.net.mx

Moldova: Georgii Russ, Director of Social Health and Management, 2009, or. Chisinau, str. V. ,
Alecsandri, 1
Tel: 72 9907; 729838
Fax: +373.2.738781
E-mail:

Netherlands: Willem Hirs, RIVM, Dutch Collaborating Centre for ICIDH, Department for Public
Health Forecasting (CVTV), National Institute for Public Health and the Environment (RIVM), P.O.
Box 1, 3720 BA Bilthoven
Tel: +31 (30) 74.2039
Fax: +31 (30) 74.4450
E-mail: W.Hirs@inter.NL.net

Netherlands: Marijke W. De Klein-de Vrankrijker, TNO Prevention and Health, Leiden, P.O. Box 1,
3720 BA Bilthoven
Tel:
Fax:
E-mail:

Nicaragua: Héctor Collado Hernández, Ministerio de Salud de Nicaragua, Complejo Nacional de Salud
"Dra. Concepción Palacios", Aptado, 107
Tel:
Fax: +505 289 4202
E-mail: Colladoh@hotmail.com

Nigeria: Olayinka Omigbodun, Consultant Psychiatrist and Senior Lecturer, Department of Psychiatry ,
PMB 5116, Ibadan, Nigéria
Tel:
Fax:
E-mail:

Norway: Kjetil Bjorlo, Ministry of Health and Social Affairs, Box 8011 Dep. 0030, Oslo
Tel:
Fax:
E-mail: Kjetil.Bjorlo@shd.dep.no

Norway: Sigrid Ostensjo, Oslo University College, Faculty of Health Sciences, Pilstredet 52-56
Tel:
Fax:
E-mail:

Peru: Maria Esther Bazan Araujo, Jr. Vigil 535, Bellavista, Callao, Peru
Tel: +51 1 429 0611
Fax: +51 1 4707154
E-mail: Inr@amauta.rcp.net.pe

Roumanie: Radu Vrasti, Psychiatric Hospital, 1922 Jebel, Timis
Tel: +40 56 112 856
Fax: +40 56 126 797
E-mail: Vrasti@mail.dnttm.ro

Slovenia: C. Marincek, Medical Director, University, Institute for Rehabilitation, 1000 Ljubljana
Tel: +386.1.14376.600
Fax: +386.1.4376.589
E-mail: crt.marincek@mail.ir-rs.si

Spain: Rafael Peñalver Castellano, Assessor "General Direction for Planning", Ministry of Health,
Madrid, Spain
Tel: +34 91 5964094
Fax: +34 91 5964463
E-mail:

Spain: Vázquez-Barquero, J.L., Av., Unidad de Investigacion en Psiquiatria Clinica y Social,
Valdecilla, 39008 Santander
Tel: +34 9 42 203 446
Fax: +34 9 42 202 655
E-mail: vazquezb@humv.es

Sweden: Lars Berg, Centre for Epidemiology , National Board of Health and Welfare, S-106 30
Stockholm
Tel: +46 8 555 532 21
Fax: +46 8 555 533 27
E-mail: lars.berg@sos.se

Sweden: Sonja Calais van Stokkom, Center of Disability Research Department of Sociology
Box 821, S-751 08 Uppsala
Tel: +46 (18) 302 319
Fax: +46 (18) 309 642
E-mail: Sonja.calais_van_stokkom@soc.uu.se

Switzerland: Judith Hollenweger, Insitute of Special Education, University of Zurich, Hirschengraben,
48, 8001 Zurich
Tel: +41 (634) 3122
Fax: +41 634 4941
E-mail: Holle@isp.unizh.ch

Tajikistan: Farkhod Odinaev, Director of the Republican Scientific Research Institute of Preventive
Medicine, c/o Minister of Health, Dr Alamkhon Akhmedov, Ministry of Health of Tajikistan, 69
Schevchenko , Str. Dushanbe, 734025
Tel: +992 372 21 10 81
Fax: +992 372 21 53 06
E-mail:

✓ Thailand: Pattariya Jarutat, Director, Sirindhorn National Medical Rehabilitation Center, Department of
Medical Services, Nondhaburi
Tel: +66.2.590.3229/591.4242 ext1201
Fax: +66.2.591.4945
E-mail:

X Thailand: Krissada Raungarreeerat, Director, Health Information Centre, Bureau of Health Policy and
Planning Office of the Permanent Secretary
Tel: +66.2.590.1206
Fax: +66.2.590.1503
E-mail:

Tunisia: Chaker Adel, 7 Rue nadhour Bardo 2000, Tunis
Tel: +2161 581229/ +2161 520300
Fax: +2161 583510
E-mail: chaker.adel@planet.tn

Turkey: Ahmet Gogus, Hacettepe University, 06100 Ankara
Tel:
Fax: +90 312 3101938
E-mail: Ahmetgogus@hotmail.com

United Kingdom: Jane Millar, Senior Clinical Coding Consultant NHS, Information Authority,
Woodgate, Loughborough, Leicestershire LE11 2TG
Tel: +44 (1509) 211 411
Fax: +44 (1509) 211 611
E-mail: Jane.Millar@nhscce.exec.nhs.uk

United Kingdom: Wendy Thorne, Department of Health
Tel: +44 20 7210 5529
Fax:
E-mail: Wendy.Thorne@doh.gsi.gov.uk

Uruguay: Silvana Toledo, Commission National Honoraria del Discapitado, Montevideo
Tel:
Fax: +598 2 4026403/4087710
E-mail:

USA: Marjorie Greenberg, National Institute of Health Statistics, Centre for Disease Control and
Prevention, 6525 Belcrest Road, Presidential Bldg., Room 1100, Hyattsville, MD 20782
Tel: +1 301 458 4200
Fax: +1.301.458.4022
E-mail: msg1@cdc.gov

Venezuela: Nixon Contreras, Ministerio de Salud, Division de Rehabilitacion Medica
Universidad Central de Venezuela, Escuela Salud Publica, Caracas
Tel: +58 2 433 7642
Fax: +5825647594 /+5829080676
E-mail: rhbmedica@tutopia.com -rhbmedica@hotmail.com -rhbdaboim@cantv.net.ve

Vietnam: Pham Quang Lung, Vice Director of Steering Committee of Rehabilitation program, Ministry
of Health, 138 A Giang Vo, Hanoi
Tel: +84 4 8460157
Fax: +84 4 8460157
E-mail: Rehabmoh@hn.vnn.vn

Yemen: Abdul-Hakeem Al-Kohlani, Director-General, Actional Center for Epidemiology & Diseases
Surveillance (NCEDS), Sanaa
Tel:
Fax:
E-mail: HAKEEMGW@Y.NET.YE

Task Force Heads

Rachel Hurst, Chair Environmental Task Force, Disabled People's International, , 11 Belgrave Road,
London, SW1V, 1RB, United Kingdom
Tel: +44 171 834 0477
Fax: +44 171 8219539
E-mail: admin.daa@virgin.net

Cille Kennedy, Chair Children and Youth Task Force, Office of Disability, Aging, and Long-Term Care Policy, Room 424E, Assistant Secretary for Planning and Evaluation, Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20201, USA

Tel: +1 202 260 0370

Fax: +1 301 443 4045

E-mail: ckennedy@osaspe.dhhs.gov

Rune J. Simeonsson, Chair Mental Health Task Force, University of North Carolina, F.P.G. Child Development Centre, USA

Tel: +1 919 966 6634

Fax: +1 9199660862

E-mail: simeonsr@mail.fpg.unc.edu

NGO Representatives

Martha Aristabal Gomez, Grupo Latinoamericano para la Participacion, la Integracion y la inclusion de las personas con discapacidad, Carrera 9a N 93, Santafe de Bogota

Tel: +57 1 691 2162

Fax: 57 1 6184196

E-mail: glarp@cable.net.co

Simon Haskell, Rehabilitation International, Zurich, Switzerland

Tel: +41 (634) 3122

Fax: +41 634 4941

E-mail: Haskell@access.unizh.ch

Observers from Collaborating Centres

Catherine Barral, CTNERHI, Paris, Centre Technique National D'Etudes et de Recherches sur les Handicaps et les inadaptations, 236 bis, rue de Tolbiac, 75013 Paris, France

Tel: +33 1 45655901

Fax: +33 1 45 65 44 94

E-mail: ctnerhi@club-internet.fr

Johana Halbertsma, RIVM, Dutch Collaborating Centre for ICIDH, Department for Public Health Forecasting (CVTV), National Institute for Public Health and the Environment (RIVM), P.O. Box 1, 3720 BA Bilthoven, Netherlands

Tel: +31 302744276

Fax:

E-mail: WHO.CC.ICIDH@RIVM.NL

Yvonne Hekkens, Dutch National Institute of Allied Health Professions, P.O. Box 1161, 3800BD Amersfoort, The Netherlands

Tel: +31 33 4216150

Fax:

E-mail: api@wxs.nl

Rene Langlois Canadian Institute for Health Information, Ottawa

Tel: +1 613 241 7860

Fax: +1 613 241 8120

E-mail: rlanglois@cihi.ca

Huib Ten Napel, WHO Collaborating Centre for the ICIDH, RIVM, P.O. Box 1,
2730 BA Bilthoven the Netherlands (Alternate Obs.)
Tel: +31 49 7573993,
E-mail: h.tennapel@inter.nl.net

Paul Placek, National Centre for Health Statistics, Office of Planning & Extramural Programs, 6525
Belcrest Rd. Presidential Bldg. 1100, Hyattsville, MD 20782, USA
Tel: 1 301 436 7104
Fax: +1 301 4584022
E-mail: pjp2@cdc.gov

C. Dorine van Ravensberg, Dutch National Institute of Allied Health
Professions, POBox 1161, 3800BD Amersfoort, The Netherlands (Alternate Obs.)
Tel: +31 33 4216160
Fax:
E-mail: npi@wxs.nl

Hisa Sato, Japan College of Social Work, Kiyose-City, Tokyo 204, Japan
Tel: +81 424 92 61 11
Fax: +81 424926816
E-mail: jcsw-hisao.sato@nifty.ne.jp

Bjorn Smedby, Head, WHO Collaborating Centre for the Classification of Diseases in the Nordic
Countries, Dept. of Social Medicine, University Hospital, SE-751 85 Uppsala, Sweden
Tel: +46 1854 2656
Fax: +46 1850 6404
E-mail: bjorn.smedby@socmed.uu.se

Satoshi Ueda, Japanese Society for Rehabilitation of People with Disabilities, Teikyo-Heisei University,
3-77-20 Nakasato, Kiyose, Tokyo 204, Japan
Tel: +81 (424) 91 2057
Fax: +81 424913383
E-mail: gy7s-ued@asahi-net.or.jp

Dominique Velche, CTNERHI, Centre Technique National D'Etudes et de Recherches sur les
Handicaps et les inadaptations, 236 bis, rue de Tolbiac, 75013 Paris, France
Tel: +33 1 45 65 5927
Fax: +33 1 45 65 44 94
E-mail: ctnerhi@club-internet.fr

Martti Virtanen, WHO Collaborating Centre in the Nordic Countries, Espoo, Finland
Tel:
Fax:
E-mail: martti.virtanen@socmed.uu.se

Observers

Sergio Aguilar-Gaxiola, California State University, 2450 E. San Ramon, Room 118, Fresno, CA
93740-0074, USA
Tel: +1 559/278 2822
Fax: +1 (559) 278 7515
E-mail: [Sergio.Aguilar-Gaxiola@+1\(559\)2787515](mailto:Sergio.Aguilar-Gaxiola@+1(559)2787515)

José Eizmendi Apellaniz, Spain
Tel:
Fax:
E-mail:

Carmen Cristina Alvarez Arbesú, Spain

Tel:

Fax:

E-mail:

Tomás Castillo Arenal, Spain

Tel:

Fax:

E-mail:

José Manuel Gorospe Arocena, Spain

Tel:

Fax:

E-mail:

Stanley Berent, C480 Med Inn Bldg., Box 0840, 1500 E. Medical Center Dr., Ann Arbor, MI 48109-0840, United States of America, USA

Tel: +1 313 763 9259

Fax: +1 313 936 9262

E-mail: sberent@umich.edu

Cassia Maria Buchalla, Brazilian Center/School of Public Health, University of São Paulo, Faculdade de Saúde Pública/USP, Av. Dr. Arnaldo, 715, 01246-904- Pinheiros – SP, Brazil

Tel:

Fax: +55 11 3083 4246

E-mail: cmbuchal@usp.br

Sara Herrera Castanedo, Spain

Tel:

Fax:

E-mail:

Gemma Torre Castro, Spain

Tel:

Fax:

E-mail:

Antonio León Aguado Díaz, Spain

Tel:

Fax:

E-mail:

Carlos Villarino Díaz-Jiménez, Spain

Tel:

Fax:

E-mail:

Thomas Ewert, Klinik for Physikalische Medizin und Rehabilitation, D-81377 Munich, Germany

Tel: +49 89 7095 4051

Fax: +49 89 7095 3836

E-mail: Thomas.Ewert@phys.med.uni-muenchen.de

Ana Maria Fossatti Pons, Movimiento Nacional de Recuperacion del Minusvalido, Montevideo, Uruguay

Tel: +598 2 203 8022

Fax:

E-mail: fannyana@adinet.com.uy

Carlo Francescutti, Agenzia regionale della Sanità del Friuli Venezia Giulia, piazza della Misericordia
15, 33100 Udine, Italy
Tel: +390432 549261
Fax: +39 0432 549280
E-mail:

Miguel Querejeta González, Spain
Tel:
Fax:
E-mail:

Roberto F. Cruz Hernández, Spain
Tel:
Fax:
E-mail:

Don Lollar, Office of the Director, Office on Disability and Health, Centres for Disease Control and
Prevention, 4770 Buford Highway, F29
Atlanta, GA 30341, USA
Tel: +1 770 488 7094
Fax: +1 770 4887075
E-mail: DCL5@cdc.gov

Jayne B. Lux, Director, Board Operations, Practice Directorate, American Psychological Association,
750 First Street, NE, Washington, DC 20002-4242, USA
Tel: +1 (202) 336.5881
Fax: +1 (202) 336.5797
E-mail: JLux@apa.org

Andrea Martinuzzi, Chief of Neurology "E. Medea" Scientific Institute, Conegliano Research Centre
"La Nostra Famiglia" Rehabilitation Network, via Costa Alta 37, 31015 Conegliano, Italy
Tel: +39 0438 4141
Fax: +39 0438 410101
E-mail: andrea.martinuzzi@cn.lnf.it

Anita Nilsson, Swedish National Board of Health and Welfare, Stockholm, Sweden
Tel:
Fax:
E-mail:

Magdalene Poon, Senior Occupational Therapist, Kwai Chung Hospital, Kowloon, Hong Kong, SAR,
China
Tel: +852 29598058
Fax: +852 27434679
E-mail: poonwcm@ha.org.hk

Margaret Mbogoni, United Nations Statistics Division, New York, USA
Tel:
Fax: +1 212 9631940
E-mail: mbogoni@un.org

Geoffrey Reed, APA Practice Directorate, 750 First Street NE, Washington DC 20002-4242, United
States of America, USA
Tel: +1 202 336 5911
Fax: +1 301 336 5997
E-mail: gmr.apa@email.apa.org

Juan Ramos, Associate Director for Prevention
Office of the Director National Institute of Mental Health, Bethesda, USA
Tel: 1 301 443 3533
Fax:
E-mail: jramos@mail.nih.gov

Juan José Alvarez Saenz, Spain
Tel:
Fax:
E-mail:

Gerold Stucki, Klinik for Physikalische Medizin und Rehabilitation, D-81377 Munich, Germany
Tel: +49 89 7095 4051
Fax: +49 89 7095 3836
E-mail: Gerold.Stucki@phys.med.uni-muenchen.de

Federico Alonso Trujillo, Spain
Tel:
Fax:
E-mail:

WHO Secretariat

Roberto Becker, Regional Adviser on ICD, Pan American Health Organization, 525 23rd Street, N.W.
Washington, D.C. 20037-2895, U.S.A.
Tel: +1 202 974 3131
Fax: +1 202 974 3674
E-mail: beckerro@paho.org

Jerome Bickenbach, Department of Philosophy, Queen's University, Kingston, Ontario, Canada, K7L
3Y6,
Tel:
Fax:
E-mail: bickenbachj@who.int

Somnath Chatterji, Classification, Assessment and Surveys, , Global Programme on Evidence for
Health Policy, World Health Organization, Avenue Appia 20, CH-1211 Geneva 27, Switzerland
Tel: +41 22 791 3202
Fax: +41 22 791 4894
E-mail: chatterjis@who.int

Myint Htwe, Regional Advisor - Evidence for Health Policy, Regional Office for South-East Asia
World Health Organization, IP Estate, Ring Road, New Delhi 110 002, India
Tel: +91 11 331 7804 Ext: 26334
Fax:
E-mail: HTWEM@whosea.org

Nenad Kostanjsek, Classification, Assessment, Surveys and Terminology, Global Programme on
Evidence for Health Policy, World Health Organization, Avenue Appia 20, CH-1211, Geneva 27,
Switzerland
Tel: +41 22 791 3242
Fax: +41 22 791 4885/4160
E-mail: kostanjsek.n@who.int

Matilde Leonardi, Classification, Assessment, Surveys and Terminology, Global Programme on Evidence for Health Policy, World Health Organization, Avenue Appia 20, CH-1211, Geneva 27, Switzerland

Tel: +41 22 791 3614

Fax: +41 22 791 4885/4160

E-mail: leonardim@who.int

Christopher Murray, Director, Global Programme on Evidence for Health Policy, World Health Organization, Avenue Appia 20, CH-1211 Geneva 27, Switzerland

Tel: +41 22 791 2418/2419

Fax: +41 22 791 4909

E-mail: murrayc@who.int

Anatoli Nassikov, WHO Regional Office for Europe, 8 Scherfigsvej, 2100, Copenhagen 0, Denmark

Tel: +45 39 17 1267

Fax: +45 39 17 18 95

E-mail: ano@who.dk

Margie Schneider, Classification, Assessment and Surveys, , Global Programme on Evidence for Health Policy, World Health Organization, Avenue Appia 20, CH-1211 Geneva 27, Switzerland

Tel: +41 22 791 2973

Fax: +41 22 791 4894

E-mail: schneiderm@who.int

Bedirhan Üstün, Team Coordinator, Classification, Assessment, Surveys and Terminology, Global Programme on Evidence for Health Policy, World Health Organization, avenue Appia 20, CH-1211, Geneva 27, Switzerland

Tel: +41 22 791 3609

Fax: +41 22 791 4885/4160

E-mail: ustumb@who.int

Armando Vasquez, Assessor Regional de Rehabilitacion, OPS/OMS Nicaragua

Tel: +505 289 4999

Fax:

E-mail: vasqueza@ops.org.ni

Sibel Volkan, Classification, Assessment and Surveys, , Global Programme on Evidence for Health Policy, World Health Organization, Avenue Appia 20, CH-1211 Geneva 27, Switzerland

Tel: +41 22 791 2334

Fax: +41 22 791 4328

E-mail: volkans@who.int



WORLD HEALTH ORGANIZATION

WHO/EIP/GPE/CAS/
ICIDH-2/PF12.2000
Distr.: LIMITED
Language: English

International Classification of Functioning, Disability and Health

ICIDH-2

PREFINAL DRAFT

December 2000

(Confidential Draft for Madrid Meeting Participants only.

After possible amendments to be posted on 15 December 2000)

This report contains the collective views of an international group of experts, and does not necessarily represent the decisions or the stated policy of the World Health Organization. This version is for consultation purposes only and is not for widespread use. Final version will be released after the official process through WHO Governing Bodies.

© World Health Organization 2000

Publications of the World Health Organization enjoy copyright protection in accordance with the provisions of Protocol 2 of the Universal Copyright Convention. All rights reserved.

1. Background

This volume contains ICIDH-2: *International Classification of Functioning, Disability and Health*¹. The overall aim of the ICIDH-2 classification is to provide a unified and standard language and framework for the description of health and health-related states. ICIDH-2 covers all possible components of health, and some health related components of well-being (such as education, labour, etc) for description and assessment. The ICIDH-2 domains can, therefore, be seen as *health domains* and *health-related domains*. These domains are described at body, individual and societal levels by two basic lists: (1) body functions and structure; (2) activities and participation². As a classification, ICIDH-2 systematically groups different domains³ for a person in a given health condition (e.g. what a person with a disease or disorder does do or can do). *Functioning* refers to all body functions, activities and participation as an umbrella term; similarly *Disability* serves as an umbrella term for impairments, activity limitations or participation restrictions. ICIDH-2 also lists environmental factors that interact with all these constructs. In this way, ICIDH-2 renders a useful profile of individuals functioning, disability and health in various domains.

ICIDH-2 belongs to the “family” of classifications developed by the World Health Organization for application to various aspects of health. The WHO family of international classifications provides the language to code a wide range of information about health (e.g. diagnosis, functioning and disability, reasons for encounter) and uses a standardized common language permitting communication about health and health care across the world in various disciplines and sciences.

¹ The text represents a revision of the International Classification of Impairments, Disabilities, and Handicaps (ICIDH), which was first published in 1980 by the World Health Organization for trial purposes. This prefinal version has been developed after systematic field trials and international consultation over the last five years and is to be considered by WHO governing bodies for approval for international use. Despite the name change the acronym ICIDH has been retained for historical reasons.

² These terms replace formerly used- “impairment”, “disability” and “handicap” and extend their meanings to include positive experiences. The new terms are further defined in this Introduction and detailed within the classification. It is important to note that these terms are used with specific meanings that may differ from their everyday usage.

³ A domain is a practical and meaningful set of related physiological functions, anatomical structures, actions, tasks, or areas of life.